



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Remplace la date : 03 Déc 2019

Date de révision : 14 Avr 2023

Version : 2.0

1. IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/PRÉPARATION ET DE L'ENTREPRISE/DE L'ENTREPRISE

Identificateur de produit

Nom de l'étiquette du produit Dry Solv
Autres moyens d'identification
UPC Code(s) 1690-9499
Code du produit C101-165
Synonymes Esteam Dry Solv, solvant de nettoyage à sec

Utilisation recommandée du produit chimique et restrictions d'utilisation

Utilisation recommandée Solvant de nettoyage à sec pour tissus ou fibres codés en S et « nettoyage à sec uniquement »
Utilisations déconseillées Suivez les instructions de l'étiquette. Non recommandé pour toute utilisation, sauf l'utilisation prévue.

Coordonnées du fournisseur

Adresse du fournisseur
Systèmes de nettoyage Esteam
1-3680, promenade Odyssey
Mississauga (Ont.) L5M 0Y9
Canada

Adresse du fabricant
AramSCO Inc.
4282 Sud 590 Ouest
Salt Lake City, UT 84123
États-Unis

Numéro de téléphone d'urgence

Numéro de téléphone de l'entreprise 1-800-767-6933
Numéro de téléphone d'urgence de l'entreprise États-Unis : 1-800-535-5053 (INFOTRAC – 24 heures sur 24, 7 jours sur 7)
International : 1-352-323-3500 (INFOTRAC – 24 heures sur 24, 7 jours sur 7)
Téléphone d'urgence Antipoison 1-800-222-1222 (24 heures)

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Classement

Statut réglementaire de l'OSHA

Ce produit chimique est considéré comme dangereux par la norme 2012 OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200)

Toxicité par aspiration	Catégorie 1
Liquides inflammables	Catégorie 3

Éléments de l'étiquette du SGH, y compris les mises en garde

Vue d'ensemble des situations d'

Danger

Mentions de danger

Peut être mortel s'il est avalé et pénètre dans les voies respiratoires
Liquide inflammable et vapeur

**Apparence** Liquide clair**État physique** Liquide**Odeur** Solvant**Mises en garde - Prévention**

EN CAS D'INGESTION : Appelez immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin/médecin

Ne pas induire de vomissements

Tenir à l'écart de la chaleur / étincelles / flammes nues / surfaces chaudes. — Ne pas fumer

Gardez le contenant hermétiquement fermé

Utilisez de l'électricité, de la ventilation, de l'éclairage et de l'équipement antidéflagrants.

N'utilisez que des outils sans étincelles

Conseils de mise en garde - Réponse

SI VOUS ÊTES SUR LA PEAU (ou les cheveux) : Enlevez/enlevez immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincez la peau à l'eau/douche.

En cas d'incendie : Utiliser du CO₂, un produit chimique sec ou de la mousse pour l'extinction**Mises en garde - Entreposage**

Magasin enfermé

Conserver dans un endroit bien ventilé. Restez au frais

Mises en garde - Élimination

Jeter le contenu ou le contenant à une usine d'élimination des déchets approuvée

Dangers non classés ailleurs (HNOC)**Autres renseignements**

Dangers généraux

Tenir hors de la portée des enfants

Veuillez consulter la section 11. Renseignements toxicologiques pour plus d'information

0 % du mélange est constitué d'un ou de plusieurs composants dont la toxicité est inconnue

3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Nom chimique	CAS-Non	Poids %	Secret commercial
Naphta, pétrole, hydrotraité lourd	64742-48-9	40 - 60	*
Éther monométhylrique de dipropylène glycol	34590-94-8	40 - 60	*

*Le pourcentage exact (concentration) de la composition a été retenu comme secret commercial

4. MESURES DE PREMIERS SOINS**Mesures de premiers soins pour différentes voies d'exposition****Conseils généraux**

Si les symptômes persistent, appelez un médecin. Ne respirez pas de poussière/ fumée / gaz / brume / vapeurs / pulvérisation. Ne pas entrer dans les yeux, sur la peau, ou sur les vêtements.

Contact visuel

Rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin. Après le rinçage initial, retirez toutes les lentilles cornéennes et continuez à rincer pendant au moins 15 minutes. Gardez les yeux grands ouverts pendant le rinçage. Si les symptômes persistent, appelez un médecin.

Contact avec la peau

Lavez immédiatement avec du savon et beaucoup d'eau tout en enlevant tous les vêtements et chaussures contaminés. Enlevez et lavez les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Lavez immédiatement avec beaucoup d'eau. Si l'irritation de la peau persiste, appelez un médecin. Des soins médicaux immédiats ne sont pas nécessaires.

Toxique - Inhalation	Passez à l'air frais. Consultez un médecin. Si la respiration est irrégulière ou arrêtée, administrer la respiration artificielle. Utilisez la barrière pour donner la réanimation bouche-à-bouche. Des soins médicaux immédiats ne sont pas nécessaires. Si les symptômes persistent, appelez un médecin.
Ingestion	Rincer la bouche. Buvez beaucoup d'eau. Si les symptômes persistent, appelez un médecin. Ne pas induire de vomissements. Nettoyez la bouche avec de l'eau et buvez ensuite beaucoup d'eau. Ne donnez jamais rien par la bouche à une personne inconsciente.
Protection des secouristes	Utilisez de l'équipement de protection individuelle.

Symptômes/effets les plus importants, aigus et retardés

Principaux symptômes Aucune information disponible.

Indication d'une attention médicale immédiate et d'un traitement spécial nécessaires, si nécessaire

Notes à l'intention du médecin Traiter de façon symptomatique.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Agent extincteur approprié

Utiliser: Produit chimique sec. Dioxyde de carbone (CO₂). Pulvérisation d'eau. Mousse résistante à l'alcool.

Support d'extinction inapproprié ATTENTION : L'utilisation de la pulvérisation d'eau dans la lutte contre le feu peut être inefficace.

Dangers spécifiques découlant du produit chimique

En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne respirez pas de fumées. Peut provoquer une sensibilisation par inhalation et contact cutané. La décomposition thermique peut entraîner la libération de gaz et de vapeurs irritants et toxiques. Gardez le produit et le récipient vide à l'écart de la chaleur et des sources d'inflammation. Risque d'inflammation.

Produits de combustion dangereux Aucune information disponible.

Données sur les explosions

Sensibilité aux chocs mécaniques Aucune.

Sensibilité à la décharge statique Aucune.

Équipement de protection et précautions pour les pompiers

Comme dans tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome pression-demande, MSHA / NIOSH (approuvé ou équivalent) et un équipement de protection complet.

6. MESURES DE REJET ACCIDENTEL

Précautions personnelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Précautions personnelles Utilisez de l'équipement de protection individuelle. Enlever toutes les sources d'inflammation. Évacuer le personnel vers des endroits sûrs. Tenir les gens à l'écart et au vent du déversement ou de la fuite. Faites attention au flashback. Prendre des mesures de précaution contre les rejets statiques.

Conseils aux intervenants d'urgence Pour la protection personnelle, voir la section 8.

Précautions environnementales

Précautions environnementales Voir la section 12 pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'écologie. Ne jetez pas dans les eaux de surface ou le réseau d'égouts sanitaires. Prévenir d'autres fuites ou déversements s'il est sécuritaire de le faire. Empêcher le produit de pénétrer dans les drains.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Méthodes de confinement	Prévenir d'autres fuites ou déversements s'il est sécuritaire de le faire.
Méthodes de nettoyage	Utilisez de l'équipement de protection individuelle. Barrage vers le haut. Couvrir le déversement de liquide avec du sable, de la terre ou d'autres matériaux absorbants incombustibles. Prendre mécaniquement, en plaçant dans des conteneurs appropriés pour l'élimination. Nettoyez soigneusement la surface contaminée.

7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Précautions pour une manipulation sécuritaire

Conseils sur la manipulation sécuritaire Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Portez de l'équipement de protection individuelle. Enlevez et lavez les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Ne respirez pas de vapeurs ou ne vaporisez pas de brouillard. Ne mangez pas, ne buvez pas ou ne fumez pas lorsque vous utilisez ce produit. Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène et de sécurité industrielles.

Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris toute incompatibilité

Mesures techniques/Conditions de stockage Gardez le récipient bien fermé dans un endroit sec et bien ventilé. Tenir hors de la portée des enfants.

Matériau d'emballage Gardez le produit dans l'emballage le produit est initialement vendu dans.

Produits incompatibles Aucune n'est connue d'après les renseignements fournis.

8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION PERSONNELLE

Paramètres de contrôle

Lignes directrices sur l'exposition

Nom chimique	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
2-(2-méthoxypropoxy)propane 34590-94-8	SUPPOSONS : 150 ppm TWA : 100 ppm S*	TWA : 100 ppm TWA : 600 mg/m ³ (libéré) TWA : 100 ppm (libéré) TWA : 600 mg/m ³ (libéré) STEL : 150 ppm (libéré) STEL : 900 mg/m ³ (libéré) S*	IDLH : 600 ppm TWA : 100 ppm TWA : 600 mg/m ³ SUPPOSONS : 150 ppm SUPPOSONS : 900 mg/m ³

NIOSH IDLH : Immédiatement dangereux pour la vie ou la santé

Autres lignes directrices sur l'exposition Limites annulées révoquées par la décision de la Cour d'appel dans l'affaire AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11th Cir., 1992).

Contrôles d'ingénierie appropriés

Mesures d'ingénierie Douches
Douches oculaires
Systèmes de ventilation.

Mesures de protection individuelle, comme l'équipement de protection individuelle

Protection des yeux et du visage Lunettes de sécurité bien ajustées. Écrans faciaux.

Protection de la peau et du corps Aucun équipement de protection spécial n'est requis.

Protection respiratoire Si les limites d'exposition sont dépassées ou s'il y a irritation, une protection respiratoire approuvée par le NIOSH/MSHA devrait être portée. Des respirateurs à air alimentés par pression positive peuvent être nécessaires pour les concentrations élevées de contaminants dans l'air. La protection respiratoire doit être fournie conformément à la réglementation locale en vigueur.

Mesures d'hygiène Assurer le nettoyage régulier de l'équipement, de l'aire de travail et des vêtements. Ne mangez pas, ne buvez pas ou ne fumez pas lorsque vous utilisez ce produit. Enlevez et lavez les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène et de

sécurité industrielles.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Propriétés physiques et chimiques

État physique	Liquide	Odeur	Solvant
Apparence	Liquide clair	Seuil d'odeur	Aucune information disponible
Couleur	Effacer		

<u>Biens immobiliers</u>	<u>Valeurs</u>	<u>Remarques • Méthode</u>
pH	Aucune information disponible	
Point de fusion	Aucune information disponible	
Point d'ébullition/plage d'ébullition	Aucune information disponible	
Point d'éclair	> 58 °C / > 137 °F	STC
Taux d'évaporation	Aucune information disponible	
Inflammabilité (solide, gaz)	Aucune information disponible	
Limites d'inflammabilité dans l'air		
Limite supérieure d'inflammabilité	Aucune information disponible	
Limite inférieure d'inflammabilité	Aucune information disponible	
Pression de vapeur	0.543	
Densité de vapeur	5.1	
Gravité spécifique	0.986	
Solubilité dans l'eau	Négligeable	
Solubilité dans d'autres solvants	Aucune information disponible	
Coefficient de partage : n-octanol/eau	Aucune information disponible	
Température d'auto-alignement	> 260 °C / > 500 °F	
Température de décomposition	Aucune information disponible	
Viscosité cinématique	Aucune information disponible	
Viscosité, dynamique	Aucune information disponible	
Propriétés explosives	Aucune information disponible	
Propriétés oxydantes	Aucune information disponible	

Autres renseignements

Point d'adoucissement	Aucune information disponible
Poids moléculaire	Aucune information disponible
Teneur en COV (%)	Aucune information disponible
VALEUR DE DENSITÉ	Aucune information disponible
VALEUR DE LA MASSE VOLUMIQUE APPARENTE	Aucune information disponible

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Stabilité chimique

Stable dans les conditions d'entreposage recommandées

Possibilité de réactions dangereuses

Aucun dans le cadre d'un traitement normal

Polymérisation dangereuse

Aucun dans le cadre d'un traitement normal.

Conditions à éviter

Températures extrêmes et ensoleillement direct

Matériaux incompatibles

Aucune n'est connue d'après les renseignements fournis

Produits de décomposition dangereux

Aucune n'est connue d'après les renseignements fournis

11. RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES**Information sur les voies d'exposition probables****Informations sur le produit**

Toxique - Inhalation	L'aspiration dans les poumons peut produire de graves lésions pulmonaires. Peut être nocif s'il est inhalé. Évitez de respirer des vapeurs ou des brumes.
Contact visuel	Risque de dommages graves aux yeux. Évitez tout contact avec les yeux.
Contact avec la peau	Irritant pour la peau. Évitez tout contact avec la peau.
Ingestion	Peut causer des lésions pulmonaires en cas d'ingestion.

Nom chimique	DT1 par voie orale ⁵⁰	DT50 par voie cutanée	CL50 par inhalation
Naphta, pétrole, hydrotraité lourd 64742-48-9	> 5000 mg/kg (Rat)	3160 mg/kg (Lapin)	-
2-(2-méthoxypropoxy)propane 34590-94-8	= 5230 mg/kg (Conseil)	= 9500 mg/kg (lapin)	-

Information sur les effets toxicologiques

Symptômes Aucune information disponible.

Effets retardés et immédiats ainsi que effets chroniques d'une exposition à court et à long terme

Corrosion/irritation de la peau Aucune information disponible.
Dommages/irritation des yeux Aucune information disponible.
Sensibilisation Aucune information disponible.
Mutagenicité des cellules germinales Aucune information disponible.
Cancérogénicité Le tableau ci-dessous indique si chaque organisme a inscrit un ingrédient comme cancérogène.

Nom chimique	ACGIH	CIRC	NTP
Aucune	-	-	-

OSHA (Occupational Safety and Health Administration of the US Department of Labor)

X - Présent

CIRC : (Centre international de recherche sur le cancer)

Groupe 3 - Non classable quant à la cancérogénicité chez l'homme

Toxicité pour la reproduction Aucune information disponible.
Toxicité pour le développement Aucune information disponible.
STOT - exposition unique Aucune information disponible.
STOT - exposition répétée Aucune information disponible.
Toxicité chronique Aucune information disponible.
Effets sur les organes cibles Aucune information disponible.
Danger d'aspiration Aucune information disponible.

Mesures numériques de la toxicité - Renseignements sur le produit

Toxicité aiguë inconnue 0 % du mélange est constitué d'un ou de plusieurs composants dont la toxicité est inconnue

Les valeurs suivantes sont calculées sur la base du chapitre 3.1 du document SGH

ATEmix (oral) > 5000 mg/kg
ATEmix (par voie cutanée) > 5000 mg/kg

12. RENSEIGNEMENTS ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité

0 % du mélange est constitué de composants dont les dangers pour le milieu aquatique sont inconnus

Nom chimique	Toxicité pour les algues	Toxicité pour les poissons	Toxicité pour les daphnies et autres invertébrés aquatiques
2-(2-méthoxypropoxy)propane 34590-94-8	-	10000: 96 h Pimephales promelas mg/LC50 statique	1919: 48 h Daphnia magna mg/LC50

Persistence et dégradabilité

Aucune information disponible.

Bioaccumulation

Aucune information disponible.

Nom chimique	Coefficient de partage
2-(2-méthoxypropoxy)propane 34590-94-8	-0.064

Autres effets indésirables

Aucune information disponible

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Traitement des déchets

Méthodes d'élimination des déchets L'élimination doit être conforme aux lois et règlements locaux, régionaux, nationaux et internes applicables.

Emballages contaminés Ne réutilisez pas les contenants vides.

14. RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT

Dot

A/ID No	ONU 1993
Désignation officielle de transport	Liquides inflammables, n.s.a. (Contient : Naphta, Méthoxypropoxypropanol)
Classe de danger	3
Groupe d'emballage	III
Quantité déclarable (QR)	B1, B52, IB3, T4, TP1, TP29
Dispositions spéciales	129
Numéro du guide d'intervention d'urgence	ONU 1993

IMDG

A/ID No	ONU 1993
Désignation officielle de transport	Liquides inflammables, n.s.a. (Contient : Naphta, Méthoxypropoxypropanol)
Classe de danger	3
Groupe d'emballage	III
EmS No.	F-A, S-B

IATA

Non recommandé pour le transport aérien.

A/ID No	
Désignation officielle de transport	
Classe de danger	
Groupe d'emballage	
Dispositions spéciales	

15. RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

Inventaires internationaux

TSCA Conforme
 DSL/NDSL Conforme

Légende :

TSCA - Inventaire de l'article 8(b) de la Toxic Substances Control Act des États-Unis
 LIS/LE - Liste intérieure des substances du Canada/Liste extérieure

Réglementation fédérale des États-Unis**LEP 313**

Article 313 du titre III de la Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA). Ce produit ne contient pas de produits chimiques assujettis aux exigences de déclaration de la Loi et du titre 40 de la partie 372 du Code of Federal Regulations.

SARA 311/312 Catégories de danger

Danger aigu pour la santé	Oui
Danger chronique pour la santé	Non
Risque d'incendie	Oui
Libération soudaine du risque de pression	Non
Danger réactif	Non

Loi sur l'assainissement de l'eau

Ce produit ne contient aucune substance réglementée en tant que polluants en vertu de la Loi sur l'assainissement de l'eau (40 CFR 122.21 et 40 CFR 122.42).

CERCLA

Ce matériel, tel qu'il est fourni, ne contient aucune substance réglementée en tant que substances dangereuses en vertu de la Loi sur l'indemnisation et la responsabilité en matière d'intervention environnementale globale (CERCLA) (40 CFR 302) ou de la Loi sur les modifications et la réautorisation du Superfund (SARA) (40 CFR 355). Il peut y avoir des exigences spécifiques en matière de rapports au niveau local, régional ou étatique concernant les rejets de ce matériel.

Réglementation des États-Unis**Proposition 65 de la Californie**

Ce produit ne contient pas de produits chimiques de la Proposition 65.

Règlement sur le droit à l'information des États américains

Ce produit ne contient aucune substance réglementée par les réglementations de l'État sur le droit à l'information

Nom chimique	New Jersey	Le Massachusetts	Pennsylvanie	Californie
2-(2-méthoxypropoxy)propane 34590-94-8	X	X	X	X

Renseignements sur l'étiquette de l'EPA des États-Unis

Numéro d'homologation des pesticides Sans objet
 de l'EPA

16. AUTRES RENSEIGNEMENTS

NFPA	Danger pour la santé	1	Inflammabilité	2	Instabilité	0	Dangers physiques et chimiques	-
SSR	Danger pour la santé	1	Inflammabilité	2	Danger physique	0	Protection personnelle	X

Préparé par Aramsco
 Santé et sécurité environnementales

Date de révision 14 Avr 2023

Note de révision

14 Avr 2023 Mettre à jour les informations sur l'entreprise, le code du produit et les codes UPC
 03 Déc 2019 Aucune information disponible

Références FDS d'ingrédients bruts

Clause de non-responsabilité

La (M)SDS a pour but de fournir un bref résumé de nos connaissances et de nos conseils concernant l'utilisation de ce matériel. Les informations contenues ici ont été compilées à partir de sources considérées par Bridgewater LLC comme fiables et sont exactes au meilleur de la connaissance de la Société. Il ne s'agit pas d'un document exhaustif sur les réglementations mondiales en matière de communication des dangers.

Cette information est offerte de bonne foi. Chaque utilisateur de ce matériau doit évaluer les conditions d'utilisation et concevoir les mécanismes de protection appropriés pour prévenir l'exposition des employés, les dommages matériels ou le rejet dans l'environnement. Bridgewater LLC n'assume aucune responsabilité pour les blessures au destinataire de tiers, ou pour tout dommage à toute propriété résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Fin de la fiche signalétique